

**ТРЕТЬЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ГОСУДАРСТВ –
УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ
ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ
ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ
НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ
ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ,
ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ**

CCW/CONF.III/WP.3*

25 October 2006

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Женева, 7 - 17 ноября 2006 года

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ О МАНДАТЕ ПО ВЗРЫВООПАСНЫМ
ПЕРЕЖИТКАМ ВОЙНЫ (ВПВ)**

Представлено Европейским союзом

Европейский союз выступает за продолжение после обзорной Конференции дальнейшей работы в рамках КНО по боеприпасам, которые могут превращаться в ВПВ, и в особенности по осуществлению существующего МГП и по возможным превентивным техническим мерам. Поэтому Европейский союз предлагает, с целью дальнейших консультаций, как минимум продлить на обзорной Конференции мандат Рабочей группы по взрывоопасным пережиткам войны на 2007 год следующим образом:

"Продолжать рассматривать, в том числе за счет участия правовых экспертов, осуществление существующих принципов международного гуманитарного права и вести дальнейшее изучение на основе открытого состава, с особым акцентом на совещания военных и технических экспертов, возможных превентивных мер, направленных на совершенствование конструкции определенных конкретных типов боеприпасов, включая суббоеприпасы, с целью минимизировать гуманитарный риск превращения этих боеприпасов во взрывоопасные пережитки войны. Частью этой работы были бы обмен информацией, помощь и сотрудничество. Группа представит доклад о проделанной работе следующему Совещанию государств-участников".

* Переиздано по техническим причинам.